

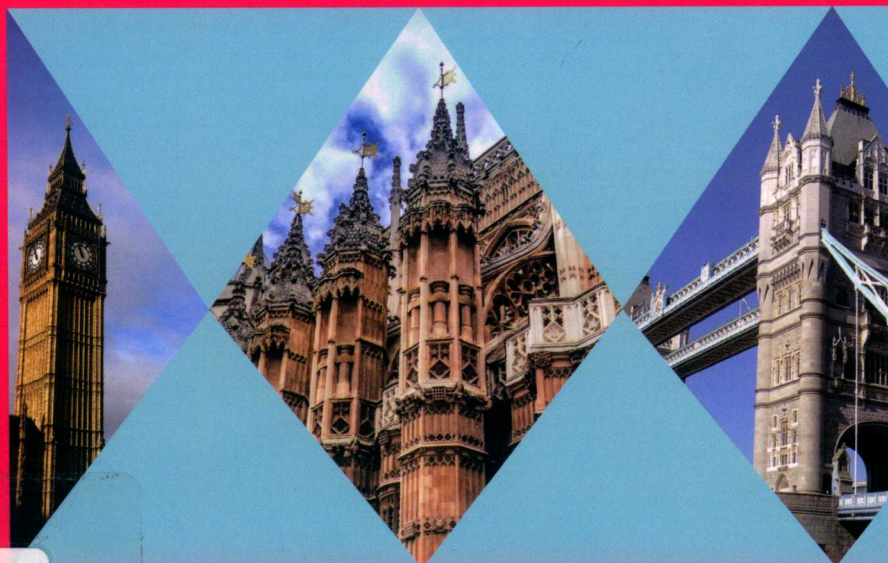
BBC

主播教你学英语

赵晓彤 编著

每天5分钟，跟着英语主播，打开耳朵，轻松练听力，学英语！

- ◆ 选材新鲜，语料丰富，新闻题材全囊括
- ◆ 设置6大版块，全方位提升你的听力技巧和英语能力
- ◆ 附带主播原声音频，扫码即听，使用方便



中国纺织出版社

国家一级出版社
全国百佳图书出版单位

BBC

主播教你学英语

赵晓彤 编著



中国纺织出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

BBC主播教你学英语 / 赵晓彤编著. —北京: 中国
纺织出版社, 2019.5

ISBN 978-7-5180-5100-7

I. ①B… II. ①赵… III. ①新闻-英语-听说教学
-自学参考资料 IV. ①G210

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第120174号

策划编辑: 武洋洋 责任编辑: 武洋洋
责任设计: 晏子茹 责任印制: 储志伟

中国纺织出版社出版发行

地 址: 北京市朝阳区百子湾东里A407号楼 邮政编码: 100124

销售电话: 010-67004422 传真: 010-87155801

<http://www.c-textilep.com>

E-mail: faxing@c-textilep.com

中国纺织出版社天猫旗舰店

官方微博<http://weibo.com/2119887771>

三河市延风印装有限公司印刷 各地新华书店经销

2019年5月第1版第1次印刷

开本: 880 × 1230 1 / 32 印张: 6.75

字数: 200千字 定价: 39.80元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社图书营销中心调换



听力是学习语言的必备基础技能，英语听力水平当然就是学好英语的第一阶梯了。很多人说，英语听力太难了，老外说话根本听不明白，英语影视剧只能看字幕，英语广播节目更听不懂了。这些问题，其实是平时很少听英语，或者听力素材不够全面，或者没有专门进行听力训练等造成的。学好英语，就要从提高英语听力开始！

“千里之行，始于足下。”听英语应该耳到、嘴到、心到，听的过程就是将语言信息进行识别、整理和分析的过程，是全身心投入的过程。听说不分家，只听不说，效果打折扣；听说结合，能说出来才是真正地听懂了！

提高英语听力，应该选择合适的听力素材。英语新闻是听说训练的绝佳素材，也是提高英语听力的有效途径，听懂了会说了，马上就能用，也可将最新热点新闻与身边的朋友分享！新闻报道语言通俗鲜活，内容反映最新生活动态和世界热点，还有时髦的新词和新含义。我们只需每天花5分钟来听听英语新闻，一定会成为英语听力达人！

为帮助广大英语学习者，尤其是为了大学英语四六级、雅思、托福的考生提高英语听力水平，本书精心挑选BBC热点新闻，包括“教育热点”“经济聚焦”“科技前沿”“能源与环境”“农业看点”“体育娱乐”“卫生与健康”7部分，每条新闻设置“新闻导读”“新闻正文”“参考译文”“听力理解”“新闻热词”“精彩解析”6个版块，真正实现将每一条新闻理解透彻，有效提升听力理解能力。

编者
2018年6月



Chapter 1 教育热点.....001

1. 我的孩子不上学：彻底的非学校教育法
No School for My Kids: Radical Unschooling Methods 002
2. 让儿童爱上古典音乐
Getting Children Interested in Classical Music 008
3. 通过“新一代英国”项目在中国学习和工作
Study and Work in China with Generation UK..... 013
4. 在线学习如何改变高等教育？
How Is Online Learning Changing Higher Education? 019
5. 最新联合国报告显示小学教育不容乐观
A New UN Report Said Primary Education Isn't Optimistic 024

Chapter 2 经济聚焦.....029

6. 80%的英国公司男性比女性工资高
80 Percent of Companies Pay Men More Than Women 030
7. 按逗留时间付款的咖啡店开业
Pay-Per-Minute Café Opens 035
8. 汇丰银行大幅削减运营成本
HSBC Will Sharply Cut Operating Costs 040

9. 伦敦住房危机	
The London Housing Crisis	044
10. 什么是欧盟海关联盟?	
What Is the EU Customs Union?	049
11. 希腊债务协议可能很快达成	
A Deal About Greek Debt May Be Close at Hand.....	054

Chapter 3 科技前沿059

12. 荷兰团队是如何用3D打印造出全尺寸房子的?	
How Is Dutch Team 3D-printing a Full-sized House?.....	060
13. 吉隆坡旨在为城市注入新的活力	
Kuala Lumpur Seeks to Inject New Life into Urban Areas	065
14. 计算机更擅长推测我们的性格	
Computers Can Be Better at Predicting Our Personality	070
15. 世界移动通信大会聚焦未来人工智能设备 Mobile World	
Congress Focuses On the Future of Smart Devices in AI.....	075
16. 嗅觉灵敏的智能手机	
Smell-sensing Smartphone.....	080
17. 英国科学家用石墨烯过滤器过滤脏水 UK Scientists Use	
Graphene Filter to Make Dirty Water Drinkable	085
18. 用数学方法制作完美咖啡	
Use Mathematical Methods to Make Perfect Coffee	090

Chapter 4 能源与环境095

19. 一种破坏性步行鱼的蔓延	
The Spread of a Destructive Walking Fish	096

20. 中国寻求“刹住”共享单车的方法	
Chinese Seek to Put Brakes on Bike-sharing.....	100

Chapter 5 农业看点105

21. 红杉树因偷猎者砍伐受到威胁	
Redwood Under Threat From Poachers.....	106
22. 尼日利亚无土生菜工厂	
Nigeria's Soil-free Salad Factory.....	110
23. 瑞士牛铃铛有害牛的健康	
Swiss Cow Bells Are Harmful to the Cows' Health	114
24. 沙漠种菜不是梦：荷兰科学家发明沙漠种植术	
Dutch Scientists Close to “Breakthrough” Method of Growing Crops in Deserts.....	119
25. 山羊竟然吃自行车轮胎	
Goats Can Eat Bicycle Tires	125
26. 英国农业生物技术的机遇	
Opportunities for Agricultural Biotechnology in the UK	130
27. 英国珍稀蝙蝠濒临灭绝	
Rare Bat on Brink of UK Extinction.....	135

Chapter 6 体育娱乐141

28. Instagram上的网红吐舌猫	
Meet the Tongue-Out Instagram Cat.....	142
29. 拉斯维加斯百万美元象棋大赛	
Million-Dollar Chess Tournament in Las Vegas.....	146

30. 伦敦旅馆发现已逝雷鬼教父磁带 Some Recordings of Reggae's Deceased Superstar Found in a London Hotel	150
31. 拥有450辆车的收藏家 A Collector with 450 Cars.....	155
32. 一生都在赢 A Lifetime of Winning Competitions.....	159
33. 英国电影学院奖颁布《地心引力》成最大赢家 Gravity Was the Greatest Winner in the British Academy Film Awards	164
34. 作曲家门德尔松“失踪”作品重现 “Lost” Mendelssohn Song Re-discovered	169
Chapter 7 卫生与健康	175
35. 变老的好处 The Advantages of Getting Old	176
36. 发展中国家禁烟成大难题 Smoking Ban in Developing Countries Becomes a Problem	180
37. 激光帮助医生锁定脑肿瘤边缘 A New Laser Helps Doctors Find the Outside Edge of Brain Tumors	184
38. 可他敏可治疗抑郁症 Ketamine Has Anti-depressant Effect	189
39. 首个埃博拉孕妇治疗中心成立 The First Ebola Treatment Center for Pregnant Women Has Been Set Up	194
40. 新仿生手使得截肢者拥有触觉 New Bionic Hand Allows Amputee to Feel	199
41. 新血液检测技术: Cancer SEEK Cancer SEEK to Detect the Disease with a New Blood Test.....	204

Chapter 1

教育热点



我的孩子不上学：彻底的非学校教育法

No School for My Kids: Radical Unschooling Methods



News Background

新闻导读

传统的教学方式就是孩子们每天上学学习学校开设的固定课程，在老师的指导监督下获取知识，获得生活所必需的技能。玛丽安娜一家采用打破常规的教学方式，孩子们不去学校接受常规的教育，而是



按照自己的意愿和兴趣，通过所见所闻学习解决问题的方法和生活技能。尽管这个方式在玛丽安娜孩子们的身上教育效果显著，但目前却很难被其他人接受，希望将来的某一天，每个孩子都可以实现“今天可以不去上学”的愿望。



News Transcript

新闻正文

“I think unschooling gives my kids and other kids more freedom of choice to learn, it allows you to look at learning in a whole new way.”

For most children across the country, school is a big part of life. But not for Rio and Bryden. The siblings from Gorebridge, Scotland don't learn math, English or science in the traditional sense. Instead, mum Maryanne Jacobs is part of a new wave of parents called radical unschoolers, who say their children learn naturally.

“Learn from everything they touch, everything they listen to, everything they do in daily life. It’s hard to explain how natural learning works but I trust that it works because I can see that it works.”

The unconventional lifestyle is legal, the children don’t have to follow a national curriculum, and their progress doesn’t have to be monitored. Maryanne says the family doesn’t live to a routine, and each day is different.

“A typical day in our life could go bit like, we get up out of bed when we’re ready. Not always all at once, um my wee boy sometimes likes to sleep a bit later.”

Rather than following a set curriculum, they learn problem solving through their favourite computer game Minecraft, numbers and calculations by baking and playing Pokemon, and words and vocabulary through Scrabble.

“We’ll play Lego or Bryden will do some magic tricks and Rio will do some magic tricks and it’ll be very loud and noisy in here.”

And nine-year-old Rio and her eight-year-old brother Bryden are enjoying their alternative school life.

“I think it’s really fun and it’s cool and it’s enjoyable, it’s like a funnier way of learning and I prefer it.” Maryanne, who left school without any qualifications, understands that the unorthodox methods will draw its critics.

“People don’t agree because it’s not the norm and it’s out with their natural thinking.” But she believes her unconventional technique is working.

“They can both read and write, and they’ve learnt to read and write very naturally and through the things that they do and their interests. I don’t think going to school and getting up and doing the routine that a lot of mainstream people do, would work for us as a family at all, we wouldn’t have time for school in our lives, we’re so busy.”

The family may live outside the norm, but Maryanne hopes the kid’s independent upbringing will give them greater choices in greater

life.

"I hope that they'll follow their passions and their interests just like they do now, and that'll drive them to, to make success in their life in the way that suits them, not anyone else."

"Yes! I got it, I touched it."

"Oh it's under the wishing tree, oh let's make a wish, make a wish."



Translation

参考译文

“我认为非学校教育给孩子们的学习提供了更多的自由选择权，它会让你用全新的方式对待学习。”

对于全国的大多数孩子来说，上学是生活中很重要的一部分，但里约和布莱登除外。

这对来自苏格兰戈尔布里奇的兄弟不会学习传统教学中的数学、英语和科学。相反，妈妈玛丽安娜·雅各布是新一批激进非学校教育主张者父母团中的一员，她认为孩子可以自然而然地学习。

“在日常生活中，孩子们可以从所闻所做所接触的任何事情中学到东西。我很难解释自然学习有效果的原因，我之所以这么认为是因为它确实见效了。”

这种打破传统的生活方式并不违法，孩子们不一定非得参加国家开设的课程，他们的成长过程也不是非得在监督下完成。玛丽安娜说家庭生活应该打破常规，每天都是新鲜的一天。

“我们的生活中典型的一天可以说有点像这样的：我们准备好起床的时候再起床。我们不止一次这样了，嗯，我的小儿子有时喜欢晚睡一会儿。”

孩子们通过玩喜欢的游戏《我的世界》学习如何解决问题，通过烘焙和玩《宠物小精灵》的方式来学习数字和计算，通过拼字游戏来学习单词和词汇，而不是通过参加某些设定的课程。

“我们会在一起玩乐高，布莱登和里约会变魔术，这里会变得非常热闹。”

9岁的里约和他8岁的弟弟布莱登都很享受这种代替学校的生活。

“我认为这真的很有趣，又酷又享受，它就像一种有趣的学习方式，我喜欢这种方式。”玛丽安娜离校时没有拿到任何文凭，她知道这种离经叛道的方式会饱受争议。

“人们不同意她的观点是因为这个想法不符合社会准则并且不合乎常理。”但是她坚信自己打破传统的方法是有效的。

“他们既会读又会写，并且通过自己所做的事情，按照自己的兴趣很自然地学会了读写。我认为上学、按时起床、像大众那样做日常工作对我们整个家庭一点儿都不起作用。我们平时没间接送孩子上学，我们都太忙了。”

这个家庭也许跟别的家庭不一样，但玛丽安娜希望孩子们的独立成长将会给他们带来更多生活的选择。

“我希望他们会像现在一样按照自己的激情和兴趣做事，这将激励他们以适合自己的方式走向成功，而不受其他任何人左右。”

“是的，我得到它了，我抓到它了。”

“哦，它在许愿树下，让我们许个愿吧，许愿吧！”



Listening Comprehension

听力理解

1. It's hard to _____ how natural learning works but I trust that it works because I can see that it works.
A. explain B. explained C. explaining
2. Rio will do some magic tricks and it'll be very _____ and _____ in here.
A. loudly; noisy B. loudly; noisily C. loud; noisy
3. Do Rio and Bryden enjoy their alternative school life?



Hot Words

新闻热词

radical ['rædɪk(ə)l] **adj.** 根本的; 彻底的

sibling ['sɪblɪŋ] **n.** 兄弟姊妹; 民族成员

wave [weɪv] **n.** 波动; 波浪

naturally ['nætʃ(ə)rəli] **adv.** 自然地

wee [wi:] **adj.** 很小的

alternative [ɔ:l'tɜ:nətɪv; ɒl-] **adj.** 可替代的; 另外的

prefer [prɪ'fɜ:] **vt.** 喜欢; 愿意

qualification [kwɒlɪfɪ'keɪʃ(ə)n] **n.** 资格; 条件

unorthodox [ʌn'ɔ:θədɒks] **adj.** 非正统的

mainstream ['memstri:m] **n.** 主流

routine [ru:'ti:n] **n.** 日常工作



Listening Analysis

精彩解析

1. Instead, mum Maryanne Jacobs is part of a new wave of parents called radical unschoolers, who say their children learn naturally.

be part of 属于; ……的一部分 (一员)

例句 You are part of our team from today.

从今天起, 你就是我们队的一员。

Business representatives are also part of this group.

商业代表也是这个团体的成员。

2. It's like a funnier way of learning and I prefer it.

way of ……的方式

例句 Mr. Li is respected for his way of life.

李先生因为他的做人方式获得了别人的尊重。

Carrie has a very unique way of keeping pets.

嘉利饲养宠物的方式很独特。

答案

1. A
2. C
3. Yes, they do.

让儿童爱上古典音乐

Getting Children Interested in Classical Music

News Background 新闻导读

古典音乐 (classical music) 是指那些从巴洛克时期开始一直到20世纪早期,在欧洲文化传统背景下创作的,有别于通俗和民族的经典音乐。它是一个独立的流派,艺术手法讲求洗练,追求理性地表达情感。广义的古典音乐是指西洋古典



音乐。那些从西方中世纪开始至今的、在欧洲主流文化背景下创作的音乐;狭义的古典音乐是指古典主义音乐,是1750~1820年这一段时间的欧洲主流音乐,又称维也纳古典乐派。此乐派三位最著名的作曲家是海顿、莫扎特和贝多芬。事实上,很多西方古典音乐最早都是来自于为宗教仪式庆典而写的音乐。当时的人们对基督的信仰与崇拜,直接影响到了当时社会的政治与音乐,当时的音乐只是纯粹的宗教用途,只限于在教堂中演唱,没有乐器,但是却对后来的音乐发展起到了重要的作用。

News Transcript 新闻正文

The BBC is launching an ambitious project to get Britain's children

interested in classical music. They selected 10 pieces, some very well-known and some not so. And the initiative will be launched on October 6th. There will be cinema screening with workshops in schools, DVDs and so on. There will also be 10 pieces ambassadors. So what made her interested in classical music as a child?

“I just knew that I love the sound of it. And it’s just extraordinary to me.” “Is it true that music isn’t widely taught in many British schools now?” “I think it’s not. I mean, an increasing number of schools in Britain don’t have specialist music teachers any more. Music is not automatically part of the curriculum. And I think there is a bit of feeling among young people and indeed among some teachers that classical music is a bit dull and dry. So this project I think really does have the potential to excite people because it makes classical music seem incredibly exciting. The BBC has produced wonderful film, soundtrack provided by the BBC National Orchestra of Wales that can’t help but bring young children, primary school children, age between 5 and 11 into the exciting world of fine music.”

“And I think it is needed. Both of my young children play the trumpet, clarinet. But when you talk to them about classical music and I discuss this with them, they do think it’s dull and you know, just jazz they want to play.”

“Or pop music. Yeah. And yet you know, we were talking on my program this morning about first time that people went to a concert hall and heard a live orchestra. And I was saying I wish I could experience that again. I remember doing it when I was 7 or 8 and just being blown away by the sound of full scale hundred piece orchestra, exciting to watch as well as listen. So we can just get young people to get that experience, even if it’s not first-hand. That’s very exciting.”

“Let’s hear some of the pieces then, some very well-known. That’s great. That is exciting.”

“Well, absolutely. See, I think that’s one of the things that makes it clear this is a project for British school children. It does have some very